

# Résonance

L'écho des professionnels funéraires



## INTERVIEW

Philippe Martineau,  
directeur général du réseau "Le Choix Funéraire".



## DOSSIER

Crémation et rituel.



## RÉGLEMENTATION

La rétrocession d'une concession funéraire :  
aspects pratiques.



numéro 78

11 € - Mars 2012

# TANEXPO va ouvrir ses portes !

... le modèle Phantom Hearse B12, l'unique corbillard au monde réalisé avec une mécanique Rolls Royce, sera proposé pour la première fois au public

**23 000 m<sup>2</sup> d'exposition accueilleront environ 16 000 visiteurs**

Parmi-lesquels de nombreuses délégations étrangères, qui ont déjà confirmé leur présence et qui viendront à Bologne à la recherche des nouveautés et du "design" haut de gamme des produits italiens.

## Animations à TANEXPO

Nous avons déjà évoqué les différentes animations qui seront mises en place au sein de l'exposition : laboratoires gratuits de thanatopraxie, rites et cérémonies d'adieu et décoration florale, conférences et débats sur les sujets les plus actuels du secteur, installations artistiques sur le thème de l'âme et de la vie après la mort, rencontres d'affaires ciblées en tête-à-tête entre les exposants et les acheteurs internationaux et, en plus, les événements en ville s'adressant au grand public.

## TANEXPO pour tous : les fleurs du silence et TanExplora

Comme en 2010 le rendez-vous traditionnel avec les installations florales se tiendra à la Certosa di Bologna, le cimetière monumental de la ville. Vous pourrez découvrir grâce à des itinéraires fléchés des aménagements de monuments funéraires magnifiques et exceptionnels. TanExplora représente l'événement nouveau organisé dans le cadre magnifique du Palazzo Re Enzo, au cœur de la ville. Il s'agit d'un projet dont le but est d'informer les citoyens, de les sensibiliser et de leur proposer un nouveau regard sur la mort. Le sujet sera abordé de différents points de vue et de façon variée :

**Le salon le plus important du funéraire au niveau international ouvrira ses portes les 23, 24 et 25 mars prochains à Bologne, en Italie, pour offrir aux opérateurs professionnels du monde entier trois jours d'exposition, de formation, de débats et d'art sur le funéraire.**

- psychologique,
- sociologique,
- artistique,
- mais aussi juridique et législatif.

Il y aura une partie information, assurée par les institutions publiques, des associations concernées par ce thème ou s'intéressant aux cimetières, des représentants des différents cultes, des organisations traitant de la fin de vie ; une partie artistique avec une exposition de photographies, "Anima", sous la direction du "Gruppo Guarda"; une exposition de planches d'architecture pour les cimetières ; "Les lieux de l'adieu", en collaboration avec l'ordre des architectes de Parme sous la direction de l'architecte Luca Boccacci ; des projections, dont le court-métrage "Stand by me" réalisé par Giuseppe Marco Albano ; des présentations de livres et des concerts.

Sont également prévus des débats et des conférences. Deux congrès sont organisés en collaboration avec l'Université de Bologne. La journée de vendredi sera consacrée à l'évolution de l'architecture funéraire contemporaine, tandis que le samedi et le dimanche seront dédiés à l'analyse des approches psychologiques, sociologiques, médicales et religieuses du deuil dans la société actuelle. De nombreuses informations sont disponibles sur le site : [www.tanexplora.it](http://www.tanexplora.it).



Inauguration de TANEXPO 2010.

**TANEXPO**  
EXPOSITION INTERNATIONALE D'ART  
FUNÉRAIRE ET POUR LES CIMETIÈRES

L'avant du modèle Phantom Hearse B12.





Urne en forme de boule, baroque or de Cassiano (à gauche). Cercueil de Industria del Legno Pino Spagnoletti (à droite).



L'entreprise présentera la gamme complète de ses cercueils en bronze, cuivre, acier et bois, les urnes "Options by Batesville" et la nouvelle collection de bijoux dédiés au funéraire

Urne en porcelaine de Mifora.



## Gros plan sur les exposants

Une grande avant-première qui aura lieu pendant TANEXPO. La présentation, vendredi 23 à 11h00, d'un modèle extraordinaire de corbillard. Sur le stand de **Biemme Special Cars**, le modèle Phantom Hearse B12, l'unique corbillard au monde réalisé avec une mécanique Rolls Royce, sera proposé pour la première fois au public. Le but principal de l'entreprise étant celui de réaliser le corbillard le plus luxueux du marché, tout dans cette voiture est soigné dans les moindres détails. Le châssis, entièrement en aluminium, est composé par 600 parties assemblées avec 200 m de soudures. Chaque phase de l'assemblage a été méticuleusement réalisée à la main pour arriver, au final, à disposer d'un châssis extralong "quatre portes limousine", qui garde la caractéristique originale de l'ouverture inversée des portes postérieures. Évidemment même l'intérieur, réalisé avec des matériaux haut de gamme et un éclairage LED, est à la hauteur. Pour ce qui est du moteur, on retrouve un 6.75 litre V12 - 460cv/338kw ; la boîte de vitesses à 6 rapports est automatique et la transmission est postérieure. Mais pour découvrir la totalité des étonnants traits distinctifs de cette voiture, y compris ses dimensions, ne ratez pas sa présentation à Bologne !

## Les nouveautés d'Aspettando TANEXPO se poursuivent toutes les deux semaines, voilà les dernières nouvelles :

Une participation très prestigieuse au salon est celle du colosse américain **Batesville Casket Company**, qui avec TANEXPO cherche à développer sa présence sur le marché européen. L'entreprise présentera la gamme complète de ses cercueils en bronze, cuivre, acier et bois, les urnes "Options by Batesville" et la nou-

velle collection de bijoux dédiés au funéraire. Batesville présentera aussi un surprenant kiosque interactif multifonction qui fait office de plateforme pour l'exposition et de point d'information en même temps, conçue pour rendre service à tous les opérateurs du secteur.

**Bosisio** change la conception traditionnelle des caveaux funéraires avec la nouvelle technologie Q-Box constituée d'éléments en fibre de verre. Le matériel utilisé est innovant, léger et résistant tout comme le mécanisme à emboîtement, qui permet une installation précise et rapide. Q-Box est la clé pour résoudre les problèmes de place et de réduction des coûts dans les cimetières.

**Cassiano**, "designer" provenant du monde de la mode, présentera sa nouvelle collection d'urnes d'auteurs, qui ont déjà fait beaucoup parler avec la ligne dédiée au foot. Pour 2012 il présente une collection "sportive" enrichie pour les passionnés de rugby et de basket. Mais il proposera aussi des urnes en forme de boule avec des décorations florales très recherchées, de style victorien, baroque, or ou stylisées pour satisfaire les goûts les plus raffinés.

**Impronta Digitale** se distingue par ses produits soignés et originaux : des photos sculptures en cristal pour des bibelots ou des porte-clés avec l'image tridimensionnelle du défunt ainsi que des photos gravures sur médailles en acier.

"Plus de trente ans d'expérience et l'engagement à garder un rapport artisanal avec le bois garantissent la qualité optimale des cercueils produits par **Industria del Legno Pino Spagnoletti**. L'entreprise fait, depuis toujours, confiance avant tout aux

capacités humaines de ses collaborateurs pour réaliser des cercueils en bois dont chacun est une pièce unique.

L'idée de pouvoir créer une vraie tombe virtuelle nous arrive directement des États-Unis. Une I-Tomb, qui permet à chacun de devenir immortel en laissant une trace de sa propre vie, de son histoire, pour les générations à venir sur [www.i-tomb.net](http://www.i-tomb.net). Sur le site [www.i-memorial.com](http://www.i-memorial.com) il est possible aussi de gérer sa propre tombe au cours des années et d'y laisser des messages, documents et dernières volontés, qui seront délivrés seulement après le décès. Le concept est de **I-Postmortem**. Vous pourrez le découvrir à TANEXPO.

**Mifora** représente l'Espagne. Une entreprise jeune et dynamique qui propose des solutions sur mesure pour la conservation des cendres. Urnes biodégradables, mais aussi en porcelaine, pierre et métal ; un columbarium qui peut héberger jusqu'à cent urnes par mètre carré ; des solutions pour l'aménagement d'intérieur complètement sur mesure. L'équipe Mifora est toujours prête pour conseiller au mieux et pour étudier avec le client tous projets de façon absolument gratuite.  
**Oscar Marta**, leader dans les équipements pour les cimetières, mettra cette année en évidence l'élévateur Handy,

une plateforme pour le déplacement des cercueils et leur positionnement dans les enfeus sur différents niveaux, qui demande un effort minimal de la part de l'opérateur et permet de les placer en face ou sur les côtés jusqu'à une hauteur de 4,5 m.

**Découvrez les dernières tendances du funéraire à TANEXPO 2012 !**

Les billets d'entrée sont en vente sur le site du salon [www.tanexpo.com](http://www.tanexpo.com) pour ceux qui veulent éviter les files d'attente à l'entrée.  
Sur le site internet vous pouvez aussi retrouver toutes les informations utiles : listes des exposants, plan du salon, animations, hôtels et informations touristiques.

**TANEXPO 2012 – infos pratiques**

Du vendredi 23 au dimanche 25 mars 2012.  
À Bologne - Italie, BolognaFiere - Pavillons 16 | 21 | 22, entrée Ouest - Piazza Costituzione 6 - 40128 Bologna, entrée Nord - Via Michelino - 40128 Bologna.

Horaires d'ouverture :  
9 h 30 - 18 h 30 tous les jours.

Billet d'entrée : 1 journée 20 € - 2 journées 35 € - 3 journées 50 €.

**Salon réservé aux professionnels.**

Comment arriver :  
- en voiture : autoroute A1 - autoroute A13 - autoroute A14, sortie "Bologna FIERA" en face de l'entrée Nord.  
- en train : gare de Bologna - [www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it), bus pour BolognaFiere n° 28, 35, 38 et bus navette F.  
- en avion : aéroport international Guglielmo Marconi de Bologna - [www.bologna-airport.it](http://www.bologna-airport.it)

Hébergement : la liste des hôtels est disponible sur [www.tanexpo.com](http://www.tanexpo.com) > Hôtels

**Contacts :**

Tanexpo est organisé par Conférence Service srl Via de' Buttieri 5/a  
40125 Bologna - Italie.  
Tel. +39 051 4298311  
Fax +39 051 4298312  
E-mail : [info@tanexpo.com](mailto:info@tanexpo.com)



Cercueil acier et bois de Batesville Casket Company.

Un exemple de nos machines et matériels exclusifs...

En direct de l'inventeur : Nos abris réglables brevetés...

**Ets J-R KOENIG**

Tél. 03 88 39 38 97 - Fax 03 88 39 01 70  
ZI Plaine des Bouchers - 14, rue Saglio 67100 STRASBOURG

...Contactez nous !

